

Спящия великанъ

отъ Зигфридъ Зиберъ

Превежда отъ немски д-ръ Николина Андреева — Стоянова

— Маме, — каза малкиятъ Иванчо — мога ли утре да телефонирамъ пакъ на татка?

— Ако само си послушенъ и си знаешъ уроците, зададени ви въчилище.

— О, азъ си научихъ по всичко! — отвърна Иванчо.

— Какво имате за утре? — попита майката.

— По законъ божи, — отвърна детето — историята на Давида и Голямия, по естествознание — за устройството на човешкото тѣло, а по немски — едно съчинение по стихотворението „Играчката на великана“.

— Е, щомъ всичко това си научилъ добре, ще телефонирашъ утре на татка — каза майката — но сега спи и сънувай сладъкъ сънъ. Лека нощъ, Иванчо!

— Лека нощъ, Мамичко!

*

Иванчо заспа и ето чудния сънъ, що сънува.

Той тръгна презъ една гора, която познаваше, защото бѣ идвалъ съ татка си тукъ. На пътя му се мѣрна една табелка, която Иванчо другъ път не бѣ забелязвалъ. Тя изглеждаше съвсемъ нова. На нея пишеше:

Дружество за запазване горите.

Къмъ спящия великанъ.

— Ура! — извика Иванчо — единъ спящъ великанъ! Него искашъ да видя!

Той си въртѣше весело бастончето и навлезе по тѣсната пътека. Скоро стигна до една мрачна гора, отъ която се извишаваха скали съ твърде чудни очертания, прилични на кръгли кубета, единъ чифъ широки бали, единъ остьръ, стрѣменъ връхъ и две големи отвесни стени. Всичко това бѣ обрасло съ мъхъ, папрари, различни горски цвѣти, съ безформени гъби и криви дръвчета.

Това натрупване на скали изглеждаше на единъ легналъ великанъ. — Дветѣ бали бѣха свити въ

юмруци, облити куполи — колъната и черепа, отъ който единъ кривъ връхъ се издаваше като носъ въ въздуха; твърдите откъртени скали изглеждаха като изправени стълпала на краката.

Трѣбва много време да е спалъ великанъ, защото буйни растения бѣха израсли вече по него.

Когато Иванчо се отправи къмъ великанъ, за да го види по отлизу, той забеляза, че въмѣсто коси, бодливи на еловиятъ дръвчета бѣха покрили черепа му. Веждите и брадата му бѣха също обрасли съ хрости. Дѣсното му ухо бѣше цѣло покрито съ повитица. Страшно широко се разтваряше голема уста на великана.

Иванчо се покачи по мокрите хълзгави устни, опрѣ се на единъ зъбъ и погледна въ гърлото, отъ което, като отъ вулканъ, непрестанно лекъ дѣхъ излизаше въ въздуха. Жъбътъ обаче бѣше гнилъ, почна да се клати, та Иванчо политна да падне въ устата на великана, но се зачаки съ дръжката на бастона си здраво въ брадата му и се отдръпна, пълзейки. Заплашително се откриваха задъ мустацитъ му две тъмни дупки, които у хората се наричатъ носни дупки.

Иванчо искаше, като заобиколи мустацитъ, да достигне тамъ, но изведнажъ застана предъ единъ кладенецъ. Така му се виждаше поне. Това бѣ една кръгла дълбина, дето се виждаше нѣщо синьо, като че небето се оглеждаше тамъ. Самиятъ Иванчо можеше добре дасе огледа на мокрото дѣно. Като че нѣкакъвъ чуденъ магесникъ привличаше Иванчо, все по-близу и по-близу къмъ този приказенъ кладенецъ. Тъкмо че му мина презъ ума, че това може да биде лѣвото око на великана, който съ отворени очи спи и сънува, изведнажъ любопитното момче се подхълзна и падна въ кладенца.

(Следва)



Музикаленъ ОТДЪЛЪ

Подъ редакцията на АСЕНЪ СТОЯНОВЪ

Майчина пѣсень

Музикална сцена

Ал. Земни.

Бавно-Дуетъ

1. Нан-кай ми! За- що при- ма- ка- ге- на гле- денъ мой ю. нан-
ис-кашъ тат- ка- ли да ча- къ- но е м-
вънъ е мрачъ! Къс- но тат- ко ще се вър- не отъ па- заръ!
По бавно-Соло

фу! Какъ бух-ти, какъ бух-ти вън- ка ви- хъ-рътъ! и
бро- ди кра- про- зор- ци и вр- а-ти! и бро- ди кра- про- зор- ци и вра-
Хоръ бавно

ти! Си- пе сън-ги; да- ли го сва-ри по по- ле- то?
да- ли той ще усъ пъ- е да пре- ва- ри?
Нан- кай ми, нан- кай ми, нан- кай ми со- ко- ле мой!

2. Вихърътъ вилнѣй въ полето
и прокоба зла реди,
но надъ татка отъ небето,
детко, дѣдо Боже бди.
Че го свидна рожба чака,
Знае той...
Фу! какъ бухти!
(и пр. до края, както въ
куплеть първи)

Пенчо Славейковъ

Обстановка. Майката, която пѣ солото и първи гласъ въ дуeta и хоръ, люлѣе седнала, дете въ люлка. До нея, права, стои съседката ѝ (втори гласъ въ дуeta), а задъ тѣхъ е хърътъ, който символизира грижата на близките на пътникъ — баща.

Бележка на автора.

ОТЪ ДНЕСЪ

Тукъ предъ всички обещавамъ:
ваче въздържатель ставамъ!
Нѣма никога да пия
нито вино, ни ракия.

И отъ тоя денъ нататъкъ
съ чудна вѣра въвъ душата
ше пилъ трезво слово
срѣдъ живота ни тѣжовенъ.

Асиотъ Величковъ

Поща и съобщения

Редакцията чака да получи портретчета отъ своите малки сътрудници, както и отъ групи по 10 и повече наши абонати, или дружества, за да ги помѣстимъ въ следните броеве. Само едно условие: да бѫдатъ отчетени за цѣлата година.

Премия, по една книга, ще се даде на всѣки нашъ сътрудникъ — ученикъ, или на всѣка група отъ по 10 наши абонати. Условие — всички трѣбва да бѫдатъ издѣлжени. Премиите ще бѫдатъ по изборъ отъ обявените въ бр. 3.

Театраленъ животъ. с. Килиарево, Търновско. На 28 августъ м. г. учениците отъ прогимназията, подъ ржководството на учителя си Стефанъ Сѣбевъ и съ участието на граждансия струненъ оркестъ, сѫ представили съ небивъ успѣхъ въздържателната оперетка „Домъ и кръчма“ отъ Ал. Земни. Г. Орховица. — Подъ ржководството на учителя по музика, П. Пѣчевъ, учениците отъ прогимназията сѫ дали вечеринка на 13 февруари т. г., като сѫ представили писката „Трудътъ е богатство“ отъ Димчо Сиркеджиевъ, и нѣколко музикални сцени. с. Долна Липница, Търновско. — Подъ ржководството на учителката Радка Вел. Горсова, наскоро се представя по „Домъ и кръчма“. „Сѫщата се подготовлява въ с. Две Могили, Русенско.

Нова оперетка отъ Ал. Земни — „Посрещане пролѣтъта“. Действуващи лица: хоръ-десца, пролѣтъта, пролѣтните цвѣти и птици. Два балета и едно хоро. Интересуващите се да се обрънатъ до редакцията за ржкописъ срещу 30 лв. предплатени.

Детска мисълъ

МАЛКИЯТЪ ТУРИСТЪ

Отъ днеска азъ нататъкъ съмъ български туристъ — на воля всрѣдъ полягащъ да дишамъ въздухъ чистъ.

Българио, ще видя азъ твойтъ красоти, о, земъ скажа, мила, която настъ роди!

И Дунава ще видя, какъ тихо лѣй вълни, и Хемуса ще чуя, какъ пѣй за стари дни.

Ще видя ниви златни, де селска потъ се лѣй, жетварка дето лѣте тѣжовна пѣсень пѣй

Гр. Бургасъ Стефка Димова Иванова IV класъ

Дете и гора

Дете.

Ой, горо, сестро хубава, ой, горо, мила, гиздава; Защо ми, горо, чернѣешъ, за какво тѣжишъ, линѣешъ?

Гора.

Детенце мило, игриво, да ми си здраво и живо, като мѣ питаща да кажа, да каква да ти разкажа:

Слана ми листа попари, и птичка мене забрави! Есенникъ лютъ повѣва, листа ми рони, отвѣва!

Дете.

Не тѣжи горо, горице, не скърби, мила сестрице: — дѣще пакъ пролѣтъ — царица, пакъ ще поникне тревица! Листата ще ти покаратъ, премѣна чудна докаратъ. Птички ще въ клони запѣятъ, агънца мило заблѣятъ!

с. Стражица Иванка Михалева Генева II-б класъ

Весело Сладкодумче

РЕШИЛИ ЗАДАВКИТЪ ОТЪ БРОЙ 3: Мекишъ — Кина Кръстева; Тенча — Хр. Христова, Тр. Рашковъ, Кум. Симеоновъ, М. Филевъ, Ст. Ив. Ватевъ; Плѣнъ — Мих. Хр. Нерезовъ; Набанулачъ — Колчо Пановъ.

ПРАТИЛИ СЪЧИНЕНИЯ: Цв. Спасовъ — Плѣнъ, Емиль Робовъ и Радка Робова — с. Кара-Иванца, Триф. Рашковъ Ковачевъ — с. Тенча.

ПРАТИЛИ ЗАДАВКИ: К. Кръстева — о. Мекишъ, Хр. Христова и Тр. Рашковъ — с. Тенча, М. Хр. Нерезовъ — Плѣнъ. Воини ученици, които пратятъ въ редакцията хубаво съставени и красиво написани съчинения, или нови задавки, ще получаватъ подаръкъ по една хубава книжка, но при условие — да бѫдатъ отчетени на „Сладкодумче“.

I. ГЛАВОБИЙКИ

1. Име съмъ на част отъ дърво; за- мѣнитъ ли първата ми буква съ „с“, ставамъ име на най-едрото животно.

Задаль Стефанъ Ив. Ватевъ, II кл. с. Тенча.

2. Търсene рими. Ние сме 10 думи отъ по 3 букви, отъ които последните две сѫ еднакви (римуватъ се), а се различаваме само по първата си буква, която ако е:

„б“ — както на село казватъ на постаръ човѣкъ, „в“ — възкликание, „д“ — заповѣдвамъ нѣщо, „л“ — прави го кучето, „м“ — месецъ, „н“ — частичка за сравнение, „п“ — дѣлъ, „р“ — на онзи святъ, „х“ — при тръгване, „ч“ — за сутринна закуска.

Задава редакторътъ.

Адресъ на редакцията и администрацията:

1). За прашане пари съ пощенски записъ:

Александъръ Петковъ, учителъ въ с. Мекишъ, чрезъ ст. Дол. Липница.

2). За прости и препоръчани писма и ржкописи:

Александъръ Земни, с. Мекишъ, чрезъ Гара Тръмбешъ.

Печат. Е. п. Христовъ — В. Търново.